

فصل ۳ - مشخصات ایمنی خودرو



مشخصات ایمنی خودرو

- ۲۰ صندلی
- ۳۰ کمربندهای ایمنی
- ۴۰ سیستم محافظتی کودک
- ۵۰ سیستم محافظت تکمیلی (کیسه هوا) SRS

صندلی

صندلی راننده

- ۱- اهرم تنظیم صندلی به سمت جلو/ عقب
- ۲- اهرم کنترل خم کردن پشتی صندلی
- ۳- اهرم تنظیم ارتفاع صندلی *
- ۴- اهرم تنظیم پشت سری

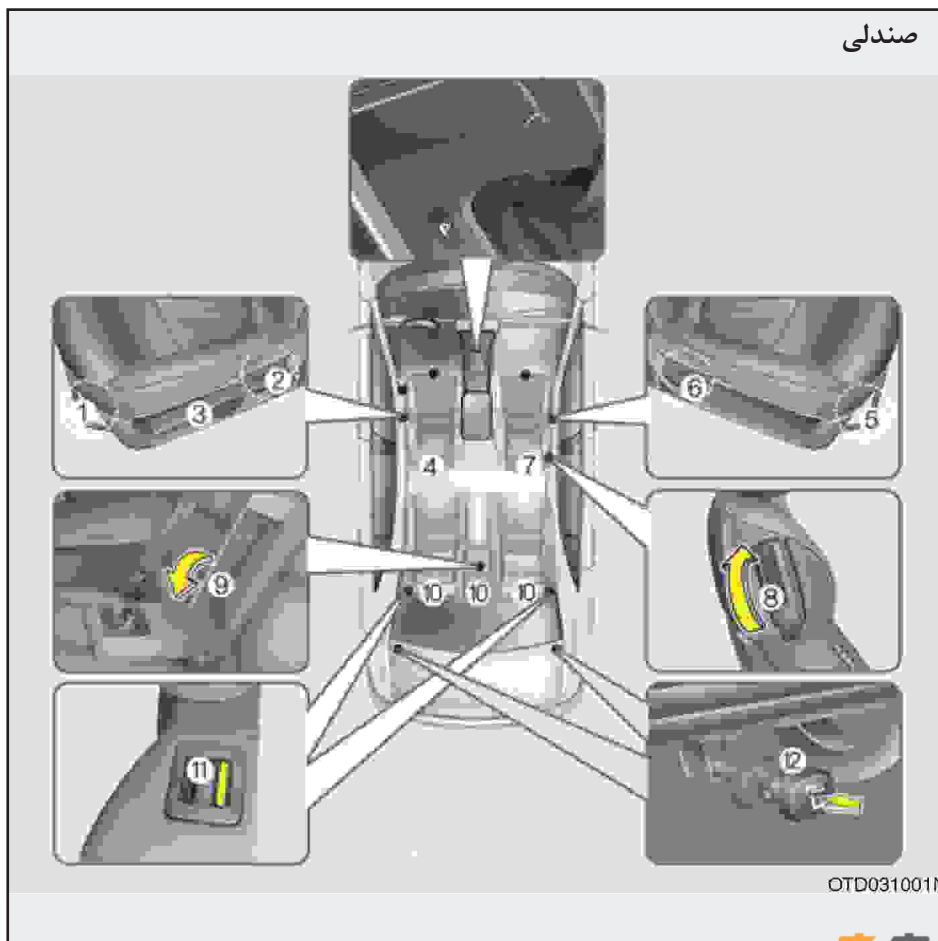
۳

صندلی سرنشین جلو

- ۵- اهرم تنظیم صندلی به سمت جلو/ عقب
- ۶- اهرم کنترل خم کردن پشتی صندلی
- ۷- اهرم تنظیم پشت سری

صندلی عقب

- ۸- زیر آرنجی *
- ۹- پشت سری *
- ۱۰- اهرم تاشو صندلی عقب *



OTD031001N

* : مطابق با مدل خودرو

یا به هر حالتی که در قفل شدن مناسب پشتی صندلی اختلال ایجاد نماید می تواند به آسیب های جدی جسمی یا آسیب های مرگ آور در توقف های ناگهانی یا تصادف، منجر شود.

- همیشه در حالی که پشتی صندلی در حالت راست و قائم و تسمه روی پای کمر بند ایمنی در پایین ترین سطح و دور لگن به حالت چسبان قرار دارد، در خودرو سوار یا اقدام به رانندگی با آن نمایید. در صورت تصادف، این وضعیت کمر بند را در بهترین حالت محافظت از شما قرار می دهد.

- برای احتراز از آسیب دیدگی جسمی غیر لازم ناشی از باز شدن کیسه هوا (ایر بگ)، همانند احتمال آسیب دیدگی شدید یا مرگ، همیشه با فاصله ۲۵۰ میلیمتری سینه از غربیلک فرمان، در روی صندلی قرار بگیرید.

⚠️ اخطار

راندن خودرویی که پشتی صندلی جلو خم شده ممکن است منجر به تصادف و در نتیجه صدمات شدید یا مرگ آور گردد. اگر صندلی جلو در حین حرکت خودرو به سمت عقب خم شده باشد در هنگام بروز تصادف، لگن سرنشین از زیر کمر بند ایمنی سر خورده و نیروی شدیدی به شکم بدون حفاظ وارد می گردد، که باعث صدمات شدید یا مرگ آور داخلی می گردد. راننده باید به سرنشین جلو هشدار دهد که پشتی صندلی را حین حرکت خودرو در حالت قائم نگه دارد.

⚠️ اخطار

- هنگامی که خودرو در حال حرکت است، هرگز اقدام به تنظیم صندلی نکنید. این عمل می تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو و تصادف منجر به مرگ، آسیب دیدگی جدی جسمی، یا لطمات مادی شود.
- اجازه ندهید هیچ چیزی در قرار گرفتن پشتی صندلی به حالت معمول اختلال ایجاد نماید.
- نگهداری اشیا در حالت مقابله با پشتی صندلی

⚠️ اخطار

اشیای آزاد یا غلتان قرار گرفته در محفظه زیر پای راننده می توانند در عملکرد پدال های زیر پا اختلال ایجاد کرده، احتمالاً باعث تصادف شوند هیچ چیزی را زیر صندلیهای جلو قرار ندهید.

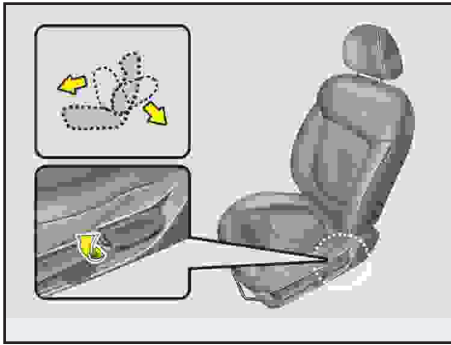
⚠️ اخطار

هنگامی که صندلی را به حالت قائم بر می گردانید پشتی صندلی را نگه داشته و آن را به آهستگی به عقب برگردانید، مراقب باشید کسی اطراف صندلی نباشد، اگر پشتی صندلی بدون نگه داشتن به سمت عقب بر گردد، پشتی صندلی به عقب پریده ممکن است به جراحت شخصی که بین پشتی صندلی گیر افتاده منجر گردد.

⚠️ خطر

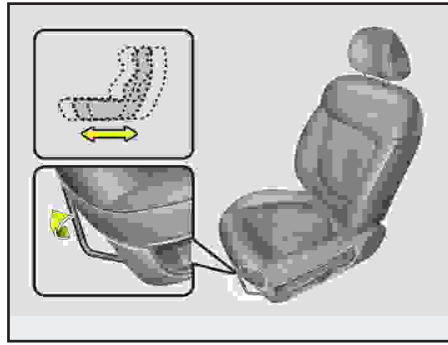
پس از تنظیم صندلی، با سعی در حرکت دادن صندلی به جلو یا عقب بدون استفاده از اهرم تنظیم، از قفل شدن صندلی اطمینان حاصل کنید. حرکت ناگهانی و دور از انتظار صندلی راننده ممکن است منجر به از دست دادن کنترل خودرو و در نتیجه تصادف گردد.

۳



تنظیم زاویه پشتی صندلی راننده برای خم کردن پشتی صندلی

- ۱- کمی به سمت جلو خم شده و اهرم کنترل خم کردن پشتی صندلی واقع در سمت کناری عقب صندلی را بالا بکشید.
- ۲- با احتیاط به صندلی تکیه داده، پشتی صندلی را در موقعیت دلخواه تنظیم کنید.
- ۳- اهرم را رها کرده و از قفل شدن پشتی صندلی در موقعیت مورد نظر اطمینان حاصل کنید. (برای قفل شدن پشتی صندلی، اهرم باید به موقعیت اولیه خود باز گردد).

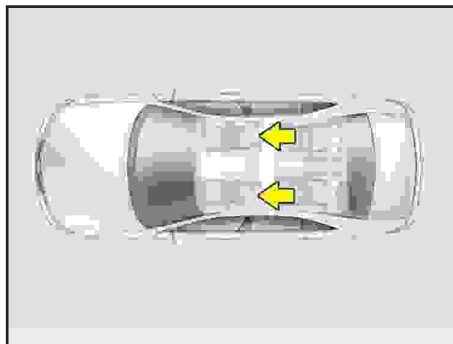


تنظیم صندلی جلو به سمت جلو و عقب

- برای حرکت دادن صندلی به سمت جلویا عقب:
- ۱- اهرم تنظیم کشویی صندلی را به سمت بالا کشیده در این وضعیت نگه دارید.
 - ۲- صندلی را به محل دلخواه سر دهید.
 - ۳- اهرم را رها کرده و از قفل شدن صندلی در محل مورد نظر اطمینان حاصل کنید.
- صندلی را قبل از رانندگی تنظیم نموده و با سعی در جلو و عقب کردن صندلی بدون استفاده از اهرم از قفل شدن صندلی در محل خود اطمینان حاصل نمایید. اگر صندلی حرکت کند، درست قفل نشده است.

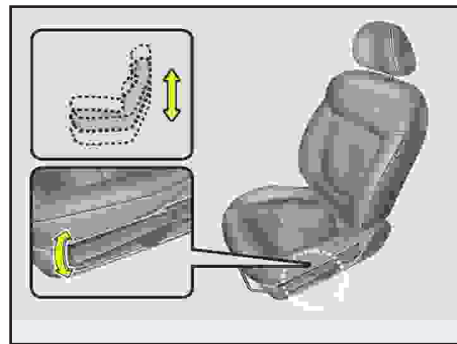
⚠️ اخطار

- برای حداکثر تاثیرگذاری پشت سری در صورت وقوع تصادف، پشت سری ها باید به نحوی تنظیم شود که ارتفاع قسمت میانی پشت سری در ارتفاع مرکز ثقل سر بیشتر افراد در ارتفاع برابر با بالای چشم سرنشین می باشد. همچنین، پشت سری ها باید تا آنجا که ممکن است نزدیک به سر سرنشین تنظیم گردد. به این دلیل، استفاده از پشتی هایی که بدن را از پشتی صندلی دور نگه می دارند توصیه نمی شود.
- برای کاهش خطر صدمه دیدن سر و گردن حین بروز تصادف احتمالی، در هنگام پیاده بودن پشت سری با خودرو رانندگی نکنید. هنگام نصب پشت سری، خطرات احتمالی صدمات گردن کاهش می یابد.
- در حالی که خودرو در حال حرکت است ارتفاع پشت سری را تنظیم نکنید.



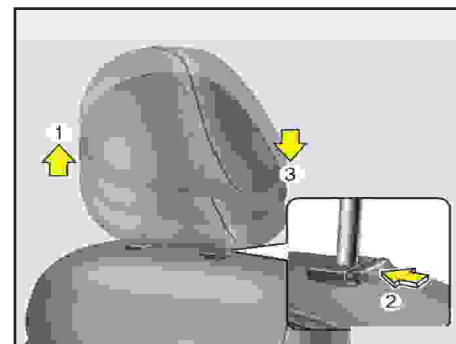
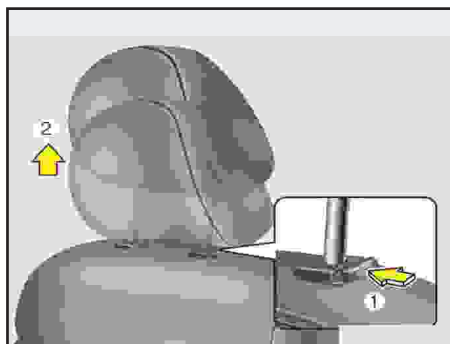
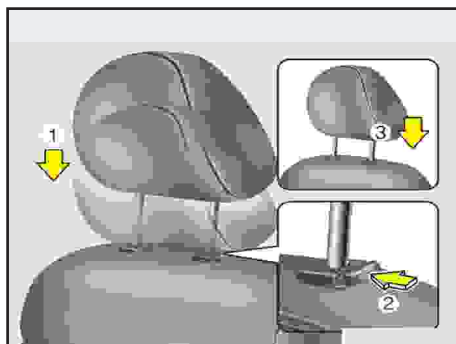
پشت سری

به منظور تامین ایمنی و آرامش صندلی راننده و سرنشین جلو به پشت سری مجهز شده اند. پشت سری ها علاوه بر ارائه آسایش، به حفاظت از سر و گردن راننده و سرنشینان در صورت وقوع تصادف کمک می کنند.



تنظیم ارتفاع تشک صندلی راننده *

- برای تغییر ارتفاع صندلی، اهرم کنترل ارتفاع به سمت بالا یا پایین حرکت دهید.
- برای پایین آوردن تشک صندلی، اهرم کنترل ارتفاع صندلی را چند بار به سمت پایین فشار دهید.
 - برای بالا بردن تشک صندلی، اهرم کنترل ارتفاع صندلی را چند بار به سمت بالا حرکت دهید.



نصب کردن مجدد پشت سری

برای نصب مجدد سری، در حالی که دکمه آزاد کننده (۲) را فشار می دهید، پشت سری را در سوراخ های تعبیه شده در پشتی صندلی (۳) فشار دهید، سپس ارتفاع پشت سری (۱) را به میزان دلخواه تنظیم کنید.

خارج کردن پشت سری

برای پیاده کردن پشت سری، آن را تا جاییکه امکان دارد بالا ببرید. سپس دکمه آزاد کننده (۱) را در حالی که پشت سری را به سمت بالا (۲) می کشید، فشار دهید.

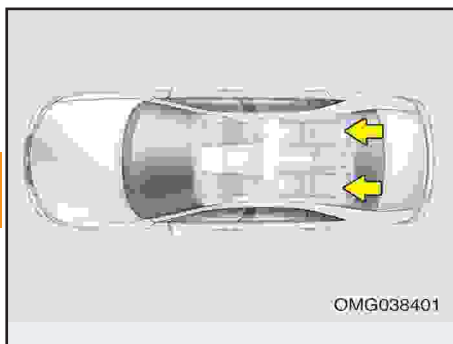
تنظیم ارتفاع پشت سری به سمت بالا و پایین

برای بالا آوردن پشت سری؛ آن را تا ارتفاع دلخواه (۱) بالا آورید. برای پایین کشیدن پشت سری دکمه آزاد کننده (۲) تعبیه شده بر روی بالای پشتی صندلی را فشار داده و نگه دارید، سپس پشت سری را تا ارتفاع دلخواه (۳) پایین بیاورید.



⚠️ **اخطار**

پس از تنظیم پشت سری برای حفاظت از سر نشین از قفل بودن پشت سری در محل خود اطمینان حاصل نمایید.



تنظیم صندلی عقب

پشت سری *

خودروی شما برای تامین آسایش و ایمنی سرنشینان صندلی های عقب نیز مجهز به پشت سری می باشد.

پشت سری ها، علاوه بر ارائه آسایش، به حفاظت از سر و گردن سرنشینان در صورت وقوع تصادف از آسیب دیدگی ها جلوگیری می کند.

جیب پشتی صندلی *

جیبی در پشتی صندلی سرنشین جلو تعبیه شده است.

⚠️ خطر

جیب پشتی صندلی

از قرار دادن اشیاء سنگین و تیز در جیب پشتی صندلی خودداری نمایید.
در صورت وقوع تصادف این اشیاء ممکن است از جیب صندلی خارج شده، به صدمات شدید سرنشینان خودرو منجر گردند.

پشت سری های متحرک *

در این حالت بالشتک پشت سری علاوه بر قابلیت تنظیم بالا و پایین شدن قابلیت تنظیم به عقب و جلو نیز دارد.

⚠️ خطر

هنگام تنظیم پشت سری مراقب انگشت خود باشد که بین پشتی صندلی و پشت سری قرار نگیرد.

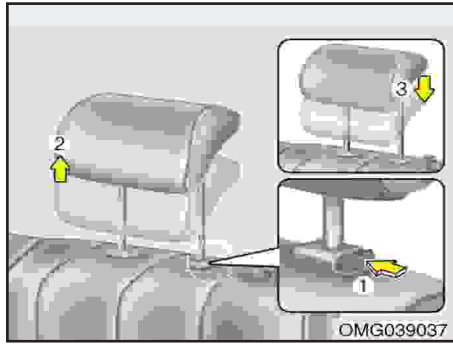
* : مطابق با مدل خودرو

⚠️ اخطار

• برای حداکثر تاثیرگذاری پشت سری در زمان وقوع تصادف، پشت سری ها باید به نحوی تنظیم شوند، که ارتفاع قسمت میانی پشت سری هم ارتفاع مرکز ثقل سرنشین باشد. به طور کلی، مرکز ثقل سر بیشتر افراد هم ارتفاع قسمت بالایی چشم ها می باشد. همچنین پشت سری را به نحوی تنظیم کنید که تا آنجا که ممکن است نزدیک به سرتان قرار گیرد.

• هنگامی که پشت سری را پیاده کرده اید از رانندگی خودداری نمایید، زیرا که این عمل منجر به صدمات جسمی شدید در صورت وقوع حادثه می شود.

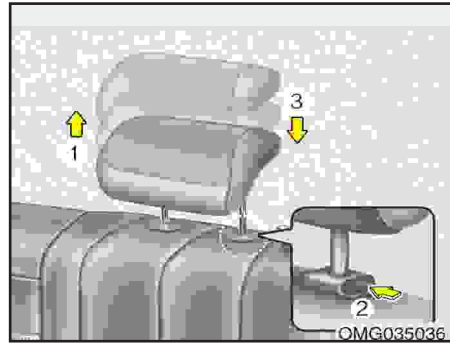
• در زمانی که پشت سری به نحوه صحیح تنظیم شده باشد صدمات ناحیه گردن را به نحو قابل توجهی کاهش می دهد.



پیاده کردن

برای پیاده نمودن پشت سری، در حالی که دکمه آزاد کننده پشت سری (۱) را فشار می دهید تا آنجا که ممکن است آن را بالا بکشید. (۲)

برای سوار کردن پشت سری، در حالی که دکمه آزاد کننده پشت سری (۱) را فشار می دهید، پایه های پشت سری (۳) را در سوراخ های تعبیه شده در پشتی صندلی قرار داده اید، پشت سری را به سمت پایین فشار دهید. سپس ارتفاع پشت سری را در ارتفاع دلخواه تنظیم کنید.



تنظیم ارتفاع پشت سری *

برای بالا بردن پشت سری، آن را تا ارتفاع دلخواه (۱) بالا بیاورید. برای پایین آوردن پشت سری در حالی که دکمه آزاد کننده پشت سری (۲) بر روی قسمت بالا پشتی صندلی را نگه داشته اید، پشت سری را تا ارتفاع دلخواه (۳) پایین بیاورید.

⚠️ اخطار

برای محافظت از سرنشین، پس از تنظیم پشت سری، از قفل شدن محکم آن در محل اطمینان حاصل نمایید.

مشخصات ایمنی خودروی شما

برای خواباندن پشتی صندلی عقب

- ۱- پشتی صندلی جلو را به حالت قائم در آورده و در صورت نیاز به سمت جلو فشار دهید.
- ۲- پشت سری صندلی عقب را تا آنجا که ممکن است پایین بیاورید.
- ۳- کمربند ایمنی عقب را از مقابل پشتی صندلی، آزاد نموده.
- ۴- صندوق عقب را باز کنید.

۳

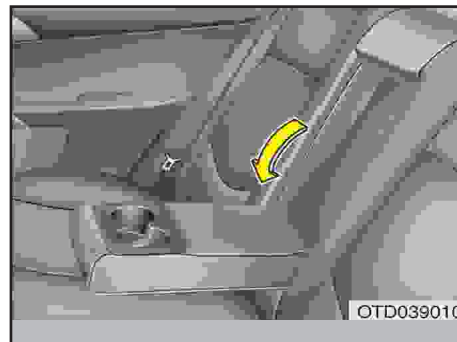
تا کردن پشتی های صندلی عقب *

برای حمل راحت تر اشیای طولی یا افزایش ظرفیت حمل بار خودرو، پشتی های صندلی عقب را می توان به سمت تشک تا نمود.

⚠️ خطر

هدف از خواباندن پشتی های صندلی عقب حمل اشیاء طولی تر از معمول در مواقع لازم است.

هرگز اجازه ندهید سرنشین روی پشتی صندلی خوابیده شده، در خودرو در حال حرکت بنشینند. این شیوه نشستن صحیح نیست و امکان استفاده از کمربند ایمنی در این حالت وجود ندارد. در صورت وقوع تصادف یا توقف ناگهانی این امر ممکن است منجر به صدمات جانی جدی یا مرگ آور شود. ارتفاع اجسام حمل شده روی پشتی خوابیده شده صندلی عقب نباید از ارتفاع صندلی های جلو بیشتر باشد. این امر می تواند منجر به حرکت جسم یا بار به سمت جلو و صدمات جسمی و مادی در صورت توقف ناگهانی خودرو شود.



زیر آرنجی *

برای استفاده از زیر آرنجی، آن را از پشتی به سمت جلو بیرون بکشید.

* : مطابق با مدل خودرو



- ۷- برای استفاده مجدد از صندلی عقب، پشتی صندلی را به سمت عقب و بالا کشیده تا در محل خود با صدای کلیک قفل شود.
- ۸- کمربندهای ایمنی صندلی عقب را به موقعیت صحیح باز گردانید.
- ۶- پشتی صندلی را به سمت جلو و پایین بکشید.

- ۵- اهرم آزاد کننده را بیرون بکشید.

⚠️ خطر

در هنگام سوار و پیاده کردن بار از قرار داشتن سویچ خودرو در موقعیت خاموش OFF، قرار داشتن گیربکس در موقعیت پارک P و درگیر بودن ترمز دستی اطمینان حاصل کنید. عدم رعایت این موارد ممکن است باعث حرکت خودرو در اثر حرکت دادن ناخواسته دسته دنده به موقعیت های دیگر شود.

⚠️ خطر

برای جلوگیری از پرتاب شدن بار به اطراف در داخل خودرو (در اثر تصادف) و جلوگیری از صدمه دیدن سرنشینان خودرو، بارها همیشه باید بنحو مطمئن در محل بسته و محکم شوند. همچنین نکات ایمنی در هنگام قراردادن اشیاء بر روی صندلی های عقب باید مراقبت خاص اعمال شود، چون در صورت تصادف از ناحیه جلو این اشیاء ممکن است با سرنشینان جلو برخورد نمایند.

⚠️ خطر

در هنگام باز گرداندن پشتی صندلی عقب بحالت قائم (پس از هر بار خواباندن پشتی به سمت پایین): مواظب باشید تسمه ها یا قفل کمربندهای ایمنی بین صندلی عقب گیر نکرده یا دچار آسیب دیدگی نشوند. با فشار دادن بالای پشتی صندلی، از قفل شدن کامل پشتی در موقعیت قائم آن اطمینان حاصل کنید. در غیر اینصورت در هنگام تصادف یا توقف ناگهانی، پشتی صندلی می تواند به سمت جلو خوابیده شده، اجازه دهد بار به سمت جلو حرکت کرده وارد اتاق سرنشین شود. این امر می تواند باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ آور شود.

⚠️ اخطار

- برای استفاده از حداکثر مزایای سیستم محافظت از سرنشین، همیشه در هنگام حرکت خودرو کمربندها باید بسته شده باشند.
- حداکثر تاثیر کمربندها زمانی می باشد که پشتی صندلی ها در حالت قائم قرار داشته باشد.
- کودک ۱۲ ساله و کوچک تر همیشه باید بنحو مناسب در صندلی عقب مورد محافظت قرار گیرند. هرگز اجازه ندهید کودکان در صندلی جلو قرار گیرند. در صورتی که لازم است کودک بزرگتر از ۱۲ سال در صندلی جلو بنشیند، باید به نحو مناسب توسط کمر بند مورد محافظت قرار گیرد و صندلی تا حد امکان به عقب کشیده شود.

- هرگز کمر بند ایمنی را از زیر بازو و یا دور گردن خود عبور ندهید. استفاده از قسمت گذرانده از روی شانه بنحو نامناسب می تواند باعث صدمات جسمی جدی در هنگام تصادف شود. تسمه روی شانه باید از وسط شانه از روی

⚠️ اخطار

استخوان ترقوه عبور کند.

- دقت نمایید تسمه کمر بند ایمنی تاب نداشته و گیر نکرده باشد. در صورت عدم امکان آزاد کردن آن سریعاً به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت سایپادک مراجعه نمایید.

- در این وضعیت تسمه کمر بند حتی ممکن است باعث ایجاد بریدگی در بدن شود. از عبور مستقیم و پیچیده نبودن تسمه کمر بند اطمینان حاصل کنید.

- کمربندهای ایمنی را به طور متناوب مورد بازدید قرار دهید. بدین ترتیب که کمربندها را کاملاً بیرون کشیده و تسمه آن را از لحاظ فرسودگی، بریدگی، سوختگی و هرگونه آسیب دیدگی بررسی نمایید. از عملکرد جمع کن کمر بند ها مطمئن شوید. قفل ها را امتحان نمایید تا از نظر عملکرد معیوب نباشند. در صورت وجود هر یک از ایرادهای فوق، لازم است کمر بند تعویض گردد.

کمربندها برای تماس و مقابله با قسمت های استخوانی بدن طراحی شده اند و باید از قسمت پایین و جلو لگن، سینه و شانه ها بر حسب مورد، عبور داده شوند. از عبور دادن تسمه روی پا از روی شکم باید احتراز شود.

کمربندها باید تا حد ممکن بطور محکم همراه با آسایش تنظیم شوند، تا بتوانند محافظت لازمی که برای آن طراحی شده اند را ارائه دهند. کمر بند شل و تاب دار تا حد بسیار زیادی حفاظت لازم از سرنشین را کاهش می دهد.

با اعمال مراقبت باید از آلوده شدن تسمه های کمر بند با پولیش و واکس، روغن ها و مواد شیمیایی و بخصوص اسید باتری جلوگیری کرد. تمیز کردن می تواند با استفاده از آب و صابون رقیق، به نحو ایمن انجام گیرد. در صورت نخ نما شدن، آلودگی و کثیفی شدید یا آسیب دیدن تسمه ها، کمر بند باید تعویض شود. در صورت مورد استفاده بودن کمر بند در زمان تصادف شدید، لازمست کل مجموعه کمر بند تعویض شود، حتی اگر آسیب دیدگی مجموعه مشهود نباشد.

در حالت پیچ و تاب داشتن تسمه ها نباید از

مشخصات ایمنی خودروی شما

زنگ بلافاصله قطع خواهد شد. *

تیپ C

برای یادآوری راننده، با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی راننده برای حدود ۶ ثانیه بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند، چشمک می زند. اگر در هنگام چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد، یا پس از آن از قفل خارج شود، چراغ هشدار کمربند ایمنی مربوطه روشن و تا بسته شدن آن روشن باقی می ماند.

اگر با کمربند ایمنی بسته نشده به رانندگی ادامه دهید و سرعت به بیش از ۹ کیلومتر در ساعت برسد، چراغ هشدار روشن کمربند ایمنی تا زمانیکه سرعت به ۶ کیلومتر در ساعت کاهش نیافته است بصورت چشمک زن عمل خواهد کرد. اگر با کمربند ایمنی بسته نشده به رانندگی ادامه دهید و سرعت به بیش از ۲۰ کیلومتر در ساعت برسد، زنگ هشدار کمربند ایمنی خودرو برای حدود ۱۰۰ ثانیه به صدا درخواهد آمد و چراغ هشدار مربوطه شروع به چشمک زدن خواهد کرد.



تیپ B

برای یادآوری راننده با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند، چشمک خواهد زد. اگر پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON کمربند ایمنی راننده باز شود، چراغ هشدار کمربند ایمنی مجدداً برای حدود ۶ ثانیه چشمک خواهد زد.

اگر در هنگام باز بودن سویچ خودرو ON، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد یا پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON کمربند ایمنی راننده باز شود، زنگ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه بصدا درخواهد آمد. در این حال اگر کمربند بسته شود، صدای

کمربند استفاده کرد. هر مجموعه کمربند فقط باید توسط یک نفر مورد استفاده قرار گیرد. عبور دادن تسمه کمربند از روی کودک قرار گرفته بر روی پای سرنشین خطرناک است.

⚠️ اخطار

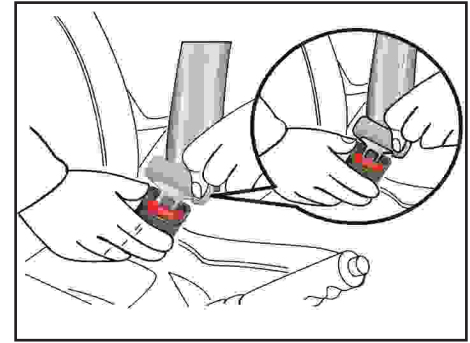
استفاده کننده از کمربند باید از هر گونه تغییر یا اضافه کردن تجهیزاتی بر روی کمربند که از عملکرد صحیح، شل شدگی تسمه توسط اجزاء تنظیم کننده تسمه یا تنظیم مجموعه کمربند جلوگیری می کند، اجتناب نماید.

هشدار کمربند ایمنی

تیپ A

برای یادآوری راننده با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند، چشمک خواهد زد.

* : مطابق با مدل خودرو



بادآوری

قفل می شود. همچنین در صورتی که بطور سریع به جلو خم شوید، باز هم کمر بند ایمنی قفل می شود.

اگر کمر بند ایمنی در پایه نگهدارنده گیر کرده است، کمر بند را محکم بکشید تا آزاد گردد. سپس قادر خواهید بود که کمر بند را به آرامی بیرون بکشید.

⚠️ خطر

مکانیزم قفل تسمه کمر بند وسط با کمر بندهای روی شانه صندلی عقب متفاوت است، هنگامی که تسمه های روی شانه صندلی عقب یا تسمه کمر بند وسط را می بندید از صحیح جا زدن هر کمر بند در قفل خود برای بهره وری از حداکثر محافظت سیستم کمر بند و عملکرد مناسب آن اطمینان حاصل کنید.

تنظیم ارتفاع کمر بند ایمنی *

ارتفاع پایه نگهدارنده تسمه روی شانه را برای رسیدن به حداکثر راحتی و ایمنی می توانید در ۴ وضعیت مختلف تنظیم کنید.

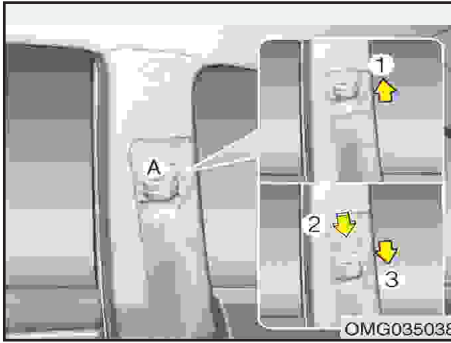
اگر ارتفاع تسمه کمر بند تنظیمی به گردن شما بسیار نزدیک باشد، نمی تواند بیشترین حفاظت موثر را ارائه دهد.

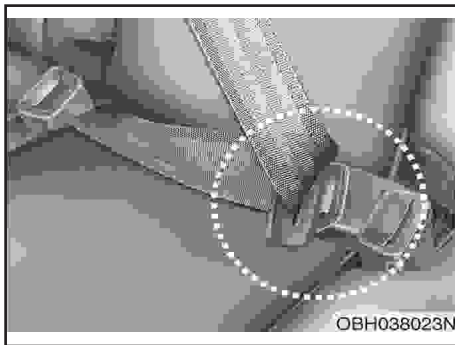
برای تنظیم ارتفاع پایه کمر بند ایمنی، تنظیم کننده ارتفاع را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا در مکان دلخواه قرار گیرد.

طریقه بستن کمر بند ایمنی

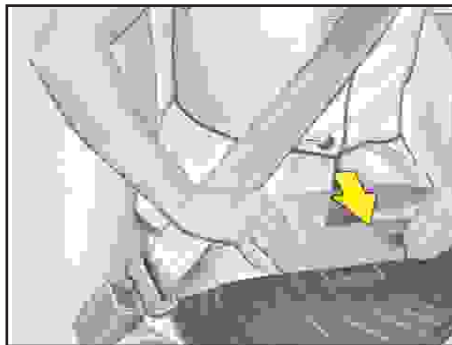
برای بستن کمر بند ایمنی، تسمه را از جمع کننده بیرون بکشید و زبانه فلزی (۱) آن را در قفل کمر بند (۲) جا بزنید. وقتی زبانه فلزی در داخل قفل کمر بند قفل شود، صدای جا رفتن و قفل شدن آن (کلیک) شنیده خواهد شد. فقط پس از آن که تسمه روی پای کمر بند ایمنی به صورت دستی تنظیم شد و به صورت چسبان دور لگن قرار گرفت، طول تسمه روی شانه کمر بند ایمنی به مقدار مناسب به طور اتوماتیک تنظیم می شود. اگر به آرامی و آهسته به جلو خم شوید طول تسمه کمر بند زیاد شده، اجازه حرکت به اطراف را می دهد. در صورت برخورد با مانع یا توقف ناگهانی خودرو، کمر بند در موقعیت خود

* : مطابق با مدل خودرو





در هنگام استفاده از کمربند ایمنی صندلی عقب وسط، باید از قفل کمربند دارای علامت وسط (CENTER) استفاده کنید.

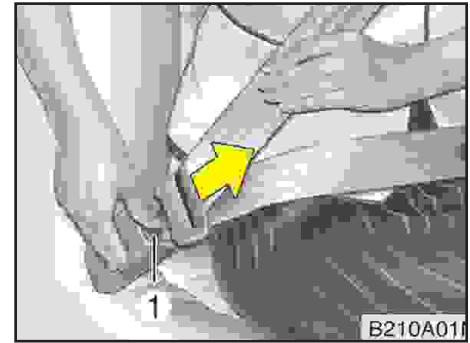
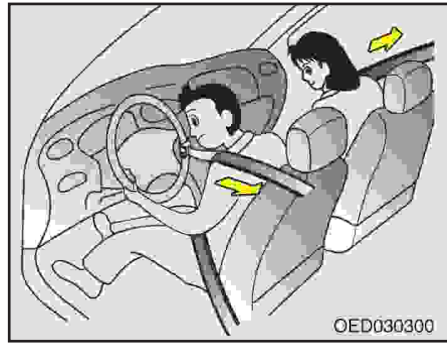


⚠️ خطر

تسمه گذرنده از زیر شکم را طوری تنظیم نمایید که در پایین‌ترین محل ممکن قرار گیرد تا هنگام بروز تصادف، از لغزش شخص از زیر کمربند جلوگیری شود. مطابق با تصویر بالا، کمربند را از سمت شانه به بالا بکشید تا با بدن فاصله نداشته باشد. جمع کن کمربند بصورت خودکار نیروی کششی اعمال می کند. جهت ایمنی بیشتر کمربند را از بدن دور نمایید.

⚠️ خطر

- قفل بودن تنظیم کننده ارتفاع تسمه روی شانه کمربند ایمنی در ارتفاع مناسب را کنترل کنید. هرگز تسمه روی شانه کمربند ایمنی را از روی گردن یا صورت عبور ندهید. موقعیت نامناسب کمربندهای بسته شده می تواند باعث آسیب های جسمی جدی در صورت تصادف شود.
- عدم تعویض کمربندهای ایمنی پس از تصادف می تواند به باقی ماندن کمربندهای معیوبی منجر شود که نمی توانند محافظت لازم را در صورت وقوع تصادف دیگری ارائه داده و در نتیجه باعث آسیب های جسمی جدی یا مرگ شوند.



برای باز کردن کمر بند ایمنی

با فشار دادن دکمه آزاد کننده روی قفل (۱)، کمر بند آزاد می شود. هنگامی که قفل کمر بند آزاد شود، تسمه باید به طور اتوماتیک به داخل جمع کننده تسمه باز گردد. اگر این عمل انجام نشود، تسمه کمر بند را باز دهید و از تاب نداشتن آن مطمئن شوید، سپس دوباره این عمل را انجام دهید.

کمر بند ایمنی پیش کشنده *

وظیفه این سیستم کشیدن کمر بندهای ایمنی جلو به گونه ای است که مسافر به سمت صندلی کشیده شود و بدین ترتیب موجب افزایش بازده کمر بند ایمنی گردد هنگامی که این سیستم فعال می شود، قفل کن، کمر بند را در محل خود ثابت نگه می دارد. پس از اینکه کمر بندها قفل شدند، فقط مقدار کمی حرکت در کمر بندها وجود خواهد داشت و حرکت به جلوی سرنشین در طی برخوردها، بسیار محدود می گردد.

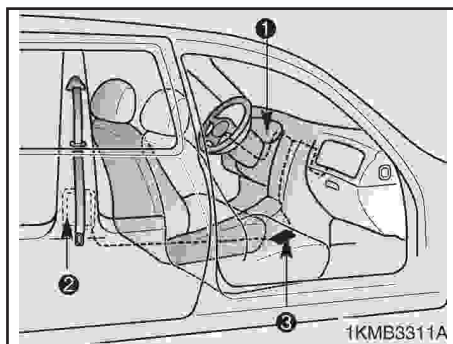
هشدار ⚠️

جهت افزایش کارایی سیستم پیش کشنده کمربند، به نکات زیر توجه نمایید.

- ۱- لازم است کمربند به نحو صحیح بسته شود.
- ۲- لازم است تسمه کمربند ایمنی در مکان صحیح خود تنظیم شود

- سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی باید پس از هر بار عمل کردن تعویض گردد.

- جهت حفظ موارد ایمنی از مبادرت به تعمیر یا تعویض این سیستم شخصاً یا توسط افراد متفرقه خودداری کنید و در صورت نیاز به یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



سیستم کمربند ایمنی کشنده بطور عمده متشکل از اجزای زیر است. مکان این اجزا در شکل نشان داده شده است:

- ۱- چراغ هشدار سیستم کیسه هوا SRS
- ۲- مجموعه کمربند ایمنی پیش کشنده
- ۳- ماژول (سامانه) کنترل سیستم کیسه هوا SRS

در صورت بروز تصادف و یا ترمز ناگهانی و شدید، کمربند ایمنی سرنشین را محکم نگه داشته و از پرتاب سرنشین به بیرون خودرو جلوگیری می کند. بنا به دلایل فوق است که بستن کمربند ایمنی برای سرنشینان جلو و عقب خودرو به خصوص زنان باردار، ضروری می باشد.

توجه ⚠️

سیستم پیش کشنده در ضربات ناشی از تصادفات حتی در صورتی که شخصی روی صندلی نباشد فعال می گردد.

فعال شدن سیستم پیش کشنده، همراه با صدای بلند و متصاعد شدن دود داخل اتاق خواهد بود که این دود بی خطر است.

- علی رغم بی خطر بودن گاز متصاعد شده، احتمال بروز حساسیت پوستی وجود دارد و نباید برای مدت طولانی استشمام شود. لذا پس از بروز تصادف دست و صورت خود را بشوید.

• در بعضی از تصادفات منجر به برخورد از ناحیه جلو، هر دو کمربند ایمنی پیش کشنده راننده و سرنشین جلو ممکن است فعال شوند.

• هنگامی که کمربندهای ایمنی کشنده فعال شوند، صدای بلندی ممکن است شنیده شده و غباری شبیه دود در اتاق خودرو ممکن است دیده شود، این وضعیت عادی است و خطری ندارد.

• این غبار با وجود بی ضرر بودن ممکن است باعث خارش پوست شده و نباید به مدت طولانی استنشاق شود. پس از هر تصادف منجر به عمل کردن کمربندهای ایمنی پیش کشنده، سطح پوست در معرض (شامل دست ها و صورت) را به طور کامل بشویید.

چراغ هشدار کیسه هوای روی صفحه نمایشگرها، به دلیل متصل بودن سنسور فعال کننده کیسه هوا به کمربند ایمنی پیش کشنده، پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، مدت ۶ ثانیه روشن و سپس باید خاموش شود.

⚠ هشدار

اگر کمربند ایمنی پیش کشنده، به درستی کار نکنند، چراغ هشدار روشن خواهد شد، حتی اگر هیچ ایرادی در سیستم کیسه هوا وجود نداشته باشد. اگر با چرخاندن سویچ و قراردادن آن در موقعیت روشن ON چراغ هشدار کیسه هوا روشن نمی شود یا پس از روشن شدن به مدت تقریبی ۶ ثانیه، همچنان روشن باقی می ماند و یا زمانی که خودرو در حال حرکت است روشن می شود، لطفاً هر چه زودتر کمربند ایمنی پیش کشنده و سیستم کیسه هوا را توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک مورد بازرسی قرار دهید.

⚠ اخطار

• کمربندهای ایمنی پیش کشنده فقط برای یک بار کار کردن، طراحی شده اند و پس از فعال شدن باید تعویض شوند. همیشه همه کمربندهای ایمنی از هر نوع، در صورت مورد استفاده بودن در زمان وقوع تصادف، باید تعویض شوند.

• مجموعه مکانیسم های کمربندهای ایمنی پیش کشنده، در طی فعال شدن، داغ می شوند. کمربندهای ایمنی پیش کشنده را تا چند

دقیقه پس از فعال شدن، لمس نکنید.

- سعی نکنید خودتان کمربندهای ایمنی پیش کشنده را بازرسی کرده یا تعویض کنید. این کار باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک انجام شود.
- به مجموعه های کمربند ایمنی پیش کشنده، ضربه وارد نکنید.
- سعی در تعمیر یا سرویس کمربندهای ایمنی کشنده نکنید.
- استفاده نادرست از مجموعه های کمربند ایمنی کشنده و بی اعتنائی به هشدارهای مربوط به ضربه وارد نکردن، تغییر ندادن، بازرسی نکردن، تعویض نکردن، یا سرویس و تعمیر نکردن آن ها ممکن است منجر به عملکرد غیر صحیح یا فعال شدن بدون دلیل مجموعه های کمربند و در نتیجه صدمات جسمی جدی شود.
- همیشه هنگام رانندگی و یا زمانی که سوار بر خودرو هستید، کمربند ایمنی را ببندید.

نوزادان یا کودکان کوچک

شما باید از الزامات خاص کشور خود آگاه باشید. صندلی های محافظ کودک یا نوزادان باید بر روی صندلی عقب قرار داده شده و بنحو مناسب نصب شوند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از این صندلی های محافظ به (سیستم صندلی محافظ کودک) در این بخش مراجعه کنید.

⚠️ اخطار

استفاده از کمربندهای ایمنی برای کودکان

برای حفاظت کودکان در سنین مختلف باید از تجهیزات ایمنی مناسب استفاده کرد. هرگز اجازه ندهید کودکان در خودروی در حال حرکت بایستند و یا زانو بزنند. هرگز از یک کمربند ایمنی برای دو کودک و یا یک کودک به همراه یک فرد بزرگسال استفاده نکنید.

هشدارهای کمربند ایمنی

⚠️ هشدار

اهمیت استفاده از کمربند ایمنی

چهار دلیل بسیار مهم در الزام بستن کمربند ایمنی به همراه کیسه هوا قابل توجه است.

۱- نگهداشتن سرنشین در یک وضعیت، تا از پرتاب شدن او به سمت کیسه هوا جلوگیری شود.
۲- حفاظت از سرنشین در واژگون شدن، تصادف های جانبی و از عقب که کیسه هوا در آن ها عمل نمی کند.

۳- جلوگیری از آسیب دیدن سرنشین در تصادف های جزئی از جلو که در آن ها کیسه هوا عمل نمی کند.

۴- جلوگیری از پرتاب شدن سرنشین به بیرون از خودرو در تصادفات.

توصیه هایی در خصوص استفاده از کمربند ایمنی

جهت اطمینان از عملکرد صحیح کمربندهای ایمنی به موارد زیر توجه نمایید.

- استفاده از کمربند ایمنی حتی در فواصل کوتاه الزامی است.

- اگر تسمه کمربند تاب و یا پیچ خوردگی دارد قبل از استفاده آن را برطرف سازید.

- از تماس اشیاء زبر و تیز با تسمه کمربند که موجب آسیب دیدن تسمه می شود، خودداری نمایید.

کمربند را بطور منظم از نظر کشش، قلاب، قفل ها، و سایر قسمت ها و عدم فرسایش یا آسیب دیدگی اجزاء آن بازدید نمایید. در صورت مشاهده آسیب دیدگی قطعات مورد نظر را تعویض نمایید.
- برای تمیز کردن تسمه کمربند، از محلول رقیق آب و صابون که جهت تمیز کردن روکش های داخلی بکار می رود، استفاده نمایید.

از بکار بردن مواد سفیدکننده و خشک کننده تسمه کمربند خودداری نمایید زیرا این کار باعث کاهش خاصیت کششی آن می شود.

- پس از بازکردن کمربند، دقت کنید جمع کن کاملاً تسمه را داخل کشیده و جمع کند.

استفاده از کمربند برای بانوان باردار

استفاده از کمربند ایمنی برای بانوان باردار، مگر در صورت داشتن دستورات خاص از سوی پزشک معالج، الزامی است. قسمتی از کمربند که زیر شکم بسته می شود، لازم است کاملاً به نرمی و در پائین ترین قسمت ممکن قرار گیرد. بانوان باردار دقت نمایند که کمربند را نباید از روی شکم و یا از بالای شکم عبور دهند.

اشخاص مصدوم

کمربند ایمنی در زمان حمل و نقل فرد مصدوم باید مورد استفاده قرار گیرد. در صورت نیاز برای توصیه های خاص با پزشک مشورت کنید.

هر نفر یک کمربند

هرگز دو نفر (شامل کودکان) نباید همزمان از یک کمربند استفاده کنند. در صورت وقوع تصادف این عمل می تواند شدت آسیب های وارده را افزایش دهد.

به سمت عقب دراز نکشید

برای کاهش احتمال آسیب دیدگی در صورت تصادف و استفاده از حداکثر کارایی سیستم محافظ از سرنشینان، تمام سرنشینان در هنگام حرکت باید به صورت قائم در صندلی قرار گرفته و پشتی صندلی های جلو باید در حالت قائم باشد.

اگر شخص بر روی صندلی عقب بصورت دراز کشیده نشسته یا اینکه پشتی صندلی جلو به سمت عقب خوابانده شده باشد، کمربند ایمنی نمی تواند محافظت مناسب را ارائه دهد.

⚠️ اخطار

رانندگی در خودرو در حالی که پشتی صندلی آن به عقب خم شده است، خطر صدمات جدی یا مرگ اور را در صورت تصادف یا توقف ناگهانی افزایش می دهد. با خواباندن صندلی میزان حفاظت سیستم محافظت از سرنشین (کمربندها و کیسه های هوا) تا حد زیادی کاهش می یابد. برای عملکرد مناسب سیستم، کمربندها باید محکم در اطراف لگن و جلوی سینه قرار گرفته باشند. هر چه پشتی صندلی بیشتر خوابانده شده باشد، احتمال لیز خوردن لگن از زیر تسمه روی پای کمربند افزایش یافته باعث صدمات جسمی داخلی یا برخورد گردن سرنشین به تسمه روی شانه کمربند می شود. راننده و سرنشینان همیشه باید کاملاً به عقب بر روی صندلی های خود نشسته، بنحو مناسب توسط کمربند مورد محافظت قرار گیرند و پشتی صندلی آن ها در حالت قائم باشد.

زمان تعویض کمربندهای ایمنی

بعد از تصادف، احتمال آسیب دیدن و یا قفل شدن مجموعه کمربندها وجود دارد. لذا بعد از هر بار تصادف مجموعه کمربندها، جمع کن کمربندها، قلاب ها و قسمت های آسیب دیده را مورد بازدید قرار دهید و در صورت نیاز به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید.

بازدیدهای دوره ای

کمربندهای ایمنی را به طور متناوب مورد بازدید قرار دهید. بدین ترتیب که کمربندها را کاملاً بیرون کشیده و تسمه آن را از لحاظ فرسودگی، بریدگی، سوختگی و هرگونه آسیب دیدگی بررسی نمایید. از عملکرد جمع کن کمربند ها مطمئن شوید. قفل ها را امتحان نمایید تا از نظر عملکرد معیوب نباشند. در صورت وجود هر یک از ایرادهای فوق، لازم است کمربند تعویض گردد.

کمربندها را تمیز و خشک نگهدارید

کمربندها باید تمیز و خشک نگهداری شوند. در صورت کثیفی می توانید آن ها را با استفاده از محلول رقیق صابون و آب گرم تمیز کنید. سفید کننده، رنگ و پاک کننده های قوی یا مواد ساینده نباید مورد استفاده قرار گیرند زیرا ممکن است باعث خرابی و سست و ضعیف کردن بافت تسمه کمربند شوند.

مراقبت از کمربند ایمنی

اجزای سیستم کمربند ایمنی هرگز نباید از یکدیگر جدا شده یا در آن ها تغییراتی اعمال شود. بعلاوه باید با مراقبت از آسیب دیدن تسمه ها و اجزا فلزی کمربند توسط لولای صندلی، درب ها و دیگر استفاده های ناصحیح جلوگیری کرد.

⚠️ خطر

در هنگام برگرداندن پشتی صندلی عقب به حالت اولیه قائم (در صورت خواباندن) مواظب باشید بافت تسمه یا قلاب کمربند صدمه نبیند. همچنین مطمئن شوید تسمه یا قلاب کمربند بین صندلی گیر نکرده یا در صندلی عقب فرو نرود. کمربند ایمنی دارای تسمه یا قفل صدمه دیده استحکام لازم را ندارد و احتمالاً در هنگام تصادف یا توقف ناگهانی نمی تواند بدرستی عمل کند و در نتیجه باعث صدمات جدی جسمی می شود. فوراً آن ها را تعویض کنید.

صندلی محافظ کودک

- تسمه کمربند گذرنده از روی شانه نباید با گردن و صورت کودک تماس داشته باشد.

- استفاده نادرست از کمربند ایمنی می تواند به کودک صدمات جدی وارد آورد.

- نشستن کودکان روی صندلی عقب نسبت به صندلی جلو از ایمنی بیشتری برخوردار است.

ضمناً کودک باید توسط صندلی کودک یا کمربند ایمنی کاملاً محافظت گردد. در صورتی که صندلی ایمنی کودک بطور صحیح نصب و استفاده نشود امکان آسیب دیدن وی در تصادف وجود دارد. قبل از خریدن صندلی کودک دقت کنید در خودروی شما قابل نصب باشد. هنگام نصب صندلی کودک به توصیه های شرکت سازنده در این خصوص، توجه نمایید.

سیستم های صندلی محافظ کودکان به نحوی طراحی شده اند که توسط کمربندهای ایمنی خودرو یا سیستم ایروفیکس ISOFIX* محکم و ایمن شوند.

اگر کودکان توسط سیستم های محافظ کودک به نحو مناسب محافظت نشوند، در تصادف ممکن است مصدوم یا کشته شوند. برای کودکان کوچک و نوزادان باید از صندلی محافظ کودک و

* مطابق با مدل خودرو

نوزاد استفاده کنید.

قبل از خرید هر نوع صندلی مخصوص محافظ کودک، از متناسب بودن آن با صندلی و کمربندهای ایمنی خودرو و کودک خود اطمینان حاصل کنید. در هنگام نصب سیستم های محافظ کودک در خودرو، کلیه دستورالعمل های کارخانه سازنده را رعایت کنید.

⚠️ خطرات

- صندلی کودک باید روی صندلی عقب خودرو قرار گیرد. از نصب صندلی کودک روی صندلی جلو خودداری کنید.

- در مواقعی که از صندلی کودک استفاده نمی شود، صندلی را در صندوق عقب قرار داده و یا روی صندلی عقب با کمربند محکم کنید تا بر اثر ترمزگیری شدید پرتاب نشود.

- در صورتی که کودک امکان استفاده از کمربند ایمنی را دارد، وی را روی صندلی عقب مستقر نمایید. از نشستن کودکان روی صندلی جلو، خودداری نمایید.

- هنگام بستن کمربند ایمنی مطمئن شوید که قسمت گذرنده شانه از روی قفسه سینه

کودک عبور کند و قسمت گذرنده از زیر شکم در پائین ترین محل ممکن قرار گرفته باشد. نزدیکتر کردن وی به وسط صندلی عقب این امر را امکان پذیر می کند. قسمت گذرنده از شانه، هرگز نباید از گردن یا صورت کودک بگذرد.

- هرگز به کودک اجازه ایستادن و زانو زدن در خودروی در حال حرکت را ندهید.

- هرگز در خودروی در حال حرکت، کودک را در آغوش بزرگسالان قرار ندهید. این کار در ترمزگیریهایی شدید و یا تصادفات خطرناک است.

- در آغوش گرفتن کودک در خودروی در حال حرکت به هیچ وجه جنبه محافظت از او را ندارد. زیرا در صورت بروز تصادف، حتی اگر فرد بزرگسال کمربند ایمنی را بسته باشد، تضمینی بر حفاظت کودک نخواهد بود.

⚠️ خطر

- اگر صندلی محافظ کودک بنحو مناسب و محکم به خودرو وصل نشده و کودک بنحو مناسب در صندلی محافظ کودک مورد محافظت قرار نگرفته باشد، در تصادف کودک می تواند بطور جدی مصدوم یا کشته شود. قبل از نصب سیستم صندلی محافظ کودک، دستورالعمل های ارائه شده توسط سازنده سیستم صندلی محافظ کودک را مطالعه کنید.
- اگر کمر بند ایمنی به نحو شرح داده شده در این بخش عمل نمی کند، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک فورا سیستم را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.
- عدم پیروی از دستورالعمل های مربوط به سیستم صندلی محافظ کودک ارائه شده در این دفترچه و دستورالعمل های همراه با سیستم صندلی محافظ کودک می تواند احتمال یا شدت آسیب دیدگی در تصادف را افزایش دهد.

سیستم صندلی محافظ کودک رو به جلو



سیستم صندلی محافظ کودک رو به عقب

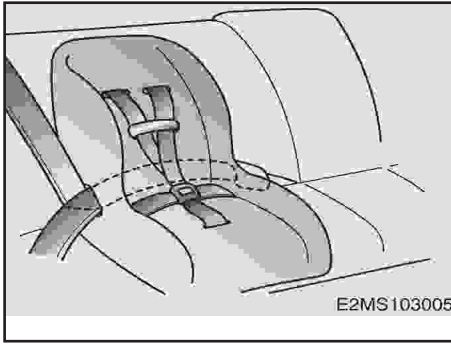


⚠️ خطر

هرگز صندلی محافظ کودک رو به عقب را در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. چون کیسه هوای در حال باز شدن سرنشین جلو می تواند با صندلی محافظ کودک رو به عقب برخورد نموده، باعث کشته شدن کودک شود.

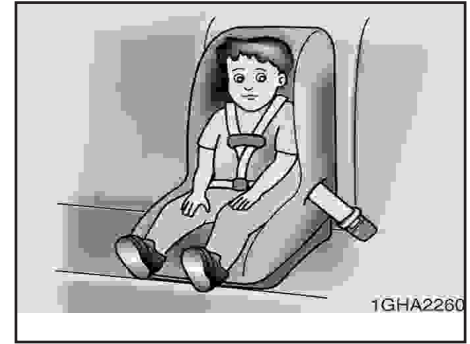
استفاده از سیستم صندلی محافظ کودک

برای کودکان خردسال و نوزادان استفاده از صندلی کودک یا نوزاد الزامیست. این صندلی محافظ کودک یا نوزاد باید در اندازه مناسب برای کودک بوده و طبق دستورالعمل های کارخانه سازنده نصب شود. به دلایل ایمنی توصیه می شود سیستم صندلی محافظ کودک در صندلی عقب نصب شود.



۳- تسمه روی پای کمر بند را براساس دستورالعمل های کارخانه سازنده صندلی محافظ از روی صندلی محافظ کودک عبور دهید.

۴- تسمه های کمر بند را درهم قلاب کرده و باکشیدن سر آزاد تسمه کمر بند، تنظیم تسمه برای محکم نگهداشتن صندلی محافظ کودک را انجام دهید. پس از نصب صندلی محافظ کودک، سعی کنید آن را در تمام جهات حرکت دهید تا از محکم بودن صندلی محافظ درمحل مطمئن شوید.



نصب سیستم صندلی محافظ کودک توسط تسمه روی پا / شانه کمر بند ایمنی

برای نصب سیستم صندلی محافظ کودک بر روی صندلی های جانبی یا صندلی وسط عقب خودرو، اعمال زیر را انجام دهید:

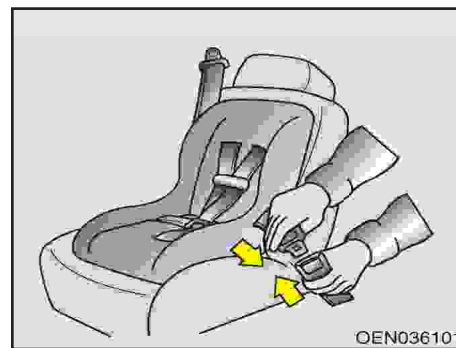
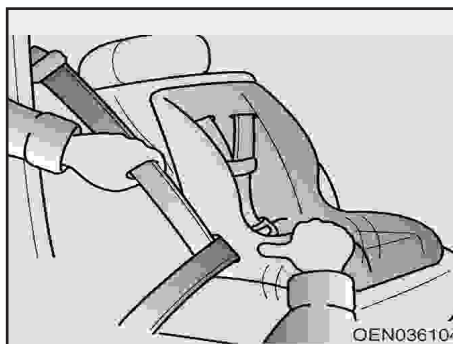
- ۱- سیستم صندلی محافظ کودک را بر روی صندلی خودرو قرار داده و با پیروی از دستورالعمل های ارائه شده توسط کارخانه سازنده صندلی محافظ، تسمه روی پا / شانه کمر بند را از اطراف یا از میان صندلی محافظ عبور دهید. از عدم وجود پیچ و تاب در تسمه ها اطمینان حاصل کنید.

*** نصب سیستم صندلی محافظ کودک توسط تسمه روی پا کمر بند ایمنی (در صندلی وسط عقب) - به جز اروپا**

برای نصب سیستم صندلی محافظ کودک در صندلی وسط عقب؛ اعمال زیر انجام دهید :

- ۱- سیستم صندلی محافظ کودک را روی صندلی وسط عقب، قرار دهید.
- ۲- طول تسمه روی پای زبانه دار را افزایش دهید.

* : مطابق با مدل خودرو



۳- تسمه های کمربند را در هم قلاب کرده، اجازه دهید تسمه های در حالت کشیده قرار گیرند. پس از نصب صندلی محافظ کودک، سعی کنید آن را در تمام جهات حرکت دهید تا از محکم بودن صندلی محافظ در محل مطمئن شوید.

اگر به سفت کردن بیشتر تسمه نیاز بود، تسمه را به سمت جمع کننده بیشتر بکشید. هنگامی که قفل کمربند را آزاد کنید و اجازه دهید تسمه جمع شود، جمع کننده تسمه کمربند، بطور اتوماتیک به حالت قفل اضطراری سرنشین (نشسته) باز می گردد.

۲- زبانه تسمه روی پا / شانه کمربند را در قفل کمربند جا بزنید. بصدای مشخص قفل شدن کمربند (کلیک) توجه داشته باشید. دکمه آزاد کننده قفل کمربند را بنحوی قرار دهید که در صورت اضطرار دسترسی به آن آسان باشد.

انتخاب صندلی محافظ کودک مناسب براساس موقعیت صندلی با استفاده از کمربند ایمنی برای اروپا
از صندلی محافظ کودک دارای تاییدیه رسمی که با شرایط کودک شما همخوانی داشته باشد، استفاده کنید. هنگام استفاده از صندلی محافظ کودک،
از جدول زیر استفاده نمایید.

محل نشستن			گروه سنی
صندلی وسط عقب	صندلی های جانبی عقب	صندلی سر نشین جلو	
U	U	x	۰ : تا ۱۰ کیلوگرم (۰ تا ۹ ماهه)
U	U	x	۰+ : تا ۱۳ کیلوگرم (۰ تا ۲ ساله)
U	U	x	۹ : I تا ۱۸ کیلوگرم (۹ ماهه تا ۴ ساله)
U	U	x	۱۵ : III, II تا ۳۶ کیلوگرم (۴ تا ۱۲ ساله)

U : مناسب و تایید شده برای استفاده به صورت (عمومی) در این گروه.
X : موقعیت صندلی، مناسب کودکان در این گروه وزنی نیست.

مشخصات ایمنی خودروی شما

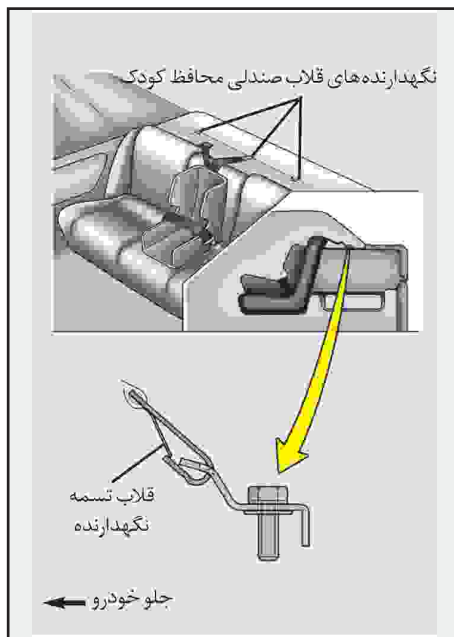
۲- قلاب تسمه صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده قلاب مربوطه وصل کرده، محکم کنید تا صندلی محافظ کودک در جای خود محکم شود.

⚠️ خطر

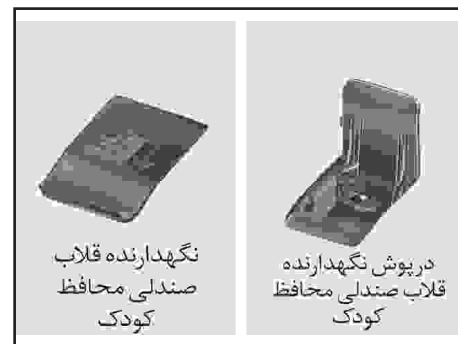
اگر صندلی محافظ کودک بنحو مناسب و محکم به خودرو وصل نشده و کودک بنحو مناسب در صندلی محافظ قرار نگرفته باشد، در تصادف کودک می تواند بطور جدی مصدوم یا کشته شود. همیشه برای نصب و استفاده از دستورالعمل های کارخانه سازنده صندلی محافظ کودک پیروی کنید.

⚠️ خطر

هرگز بیش از یک صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده قلاب تسمه یا جای یک زبانه پایین صندلی محافظ کودک نصب نکنید. افزایش فشار بار ناشی از چند صندلی محافظ کودک ممکن است باعث شکسته شدن نگهدارنده های قلاب یا جای زبانه های پایین صندلی محافظ کودک شده و موجب صدمات جدی جسمی یا مرگ شود.



۱- تسمه صندلی محافظ کودک را از روی پشتی صندلی عبور دهید.
در خودروهایی که پشت سری قابل تنظیم دارند، تسمه نگهدارنده صندلی محافظ کودک را از زیر پشت سری و بین پایه های آن عبور دهید، در غیر اینصورت تسمه نگهدارنده را از بالای پشتی صندلی عقب بگذرانید.



محکم کردن صندلی

محافظ کودک مجهز به سیستم تکیه گاهی نگهدارنده قلاب * نگهدارنده های قلاب صندلی محافظ کودک در طاقچه پشت صندلی های عقب جای دارند.

* : مطابق با مدل خودرو

⚠️ خطر

بازرسی و کنترل صندلی محافظ کودک

با فشار دادن و کشیدن صندلی در جهات مختلف از محکم بودن صندلی محافظ کودک در محل اطمینان حاصل کنید. صندلی محافظ کودک نصب شده بنحو غیر صحیح ممکن است بالا و پایین شده، برگشته یا از محل نصب جدا شده باعث مرگ یا صدمات جدی شود.

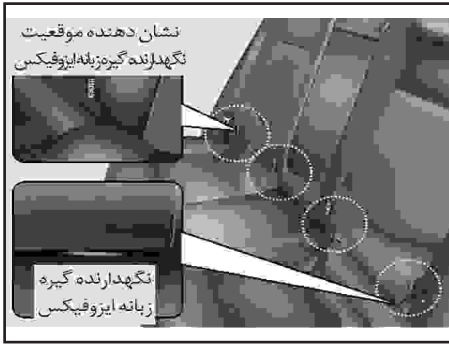
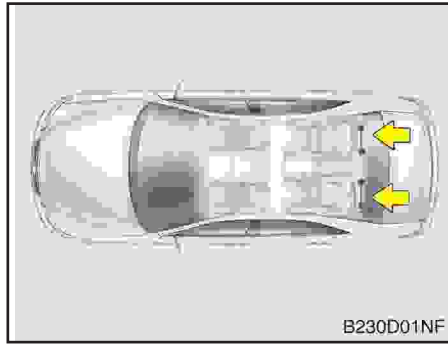
⚠️ خطر

نگهدارنده قلاب تسمه صندلی محافظ کودک

• نگهدارنده های قلاب تسمه های صندلی محافظ کودک فقط برای تحمل فشارهای وارده ناشی از صندلی محافظ کودک نصب شده بنحو صحیح طراحی شده اند. تحت هیچ شرایطی نباید از آن ها برای کمربندهای ایمنی یا تسمه های محافظ بزرگسالان یا اتصال لوازم یا تجهیزات دیگر به خودرو استفاده کرد.

• اگر قلاب تسمه صندلی محافظ کودک بجز نگهدارنده قلاب تسمه صحیح بجایی دیگر وصل شود، ممکن است بطور مناسب وظیفه خود را انجام ندهد.

* مطابق با مدل خودرو
۴۶



در هر طرف قسمت پایین پشتی های صندلی عقب علامت نمایشی ایزوفیکس جای دارد این علائم نمایشی موقعیت نگهدارنده های گیره زبانه های صندلی محافظ کودک را نشان می دهند.

محکم کردن صندلی محافظ کودک با استفاده از سیستم ایزوفیکس (ISOFIX) و سیستم تکیه گاهی نگهدارنده قلاب ایزوفیکس *

ایزوفیکس روشی استاندارد برای جای دادن و محکم کردن صندلی کودک است که احتیاجی به استفاده از کمر بند ایمنی بزرگسالان برای محکم کردن صندلی کودک ندارد. این امر استحکام و ایمنی بیشتر همراه با استقرار عملی بهتر را ممکن می سازد، بعلاوه مزایای نصب آسان و سریع را به همراه دارد.

صندلی محافظ کودک ایزوفیکس (ISOFIX) فقط زمانی می تواند مورد استفاده قرار گیرد که با توجه به استاندارد ECER44 از تاییدیه مخصوص نصب در خودرو برخوردار باشد.

مشخصات ایمنی خودروی شما

برای محکم کردن صندلی محافظ کودک

۱- برای جا زدن صندلی محافظ کودک به نگهدارنده گیره زبانه ایزوفیکس، گیره زبانه های صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده گیره ایزوفیکس فشار دهید. باید صدای قفل شدن (کلیک) شنیده شود.

هشدار

در حین نصب اجازه ندهید تسمه های کمربندهای ایمنی صندلی عقب توسط زبانه صندلی ایزوفیکس یا نگهدارنده گیره زبانه ایزوفیکس دچار خراش یا له شدگی شوند.

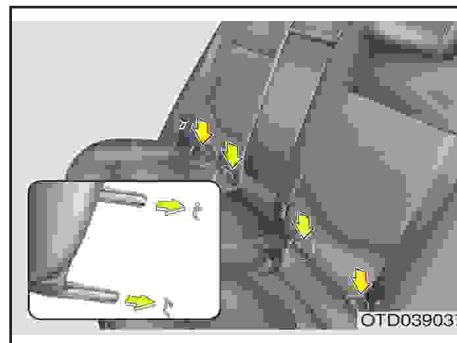
۲- قلاب تسمه صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده قلاب صندلی کودک وصل و سفت کنید تا صندلی محافظ در محل محکم شود (به صفحات قبل مراجعه کنید)

⚠️ خطر

صندلی محافظ کودک را کاملاً به عقب چسبیده به پشتی صندلی در حالتی که پشتی صندلی در وضعیت قائم و نه خم شده قرار دارد، نصب کنید.

⚠️ خطر

هنگام استفاده از سیستم ایزوفیکس خودرو برای نصب صندلی محافظ کودک در صندلی عقب، تمام زبانه های فلزی کمربندهای بلااستفاده صندلی عقب خودرو باید به قفل کمربند تسمه خود متصل و محکم شوند و تسمه کمربند نیز باید در پشت صندلی کودک جمع شود تا از دسترسی کودک به تسمه های جمع نشده کمربندها جلوگیری گردد. قفل ها یا زبانه های فلزی تسمه های مهار نشده در اطراف صندلی کودک امکان دسترسی به تسمه کمربندهای جمع نشده را برای کودک می توانند فراهم کنند که این امر ممکن است منجر به خفگی، آسیب دیدن جدی یا مرگ کودک در صندلی محافظ شود.



در هر طرف صندلی عقب، بین تشک و پشتی یک زوج از نگهدارنده های گیره زبانه صندلی محافظ کودک ایزوفیکس وجود دارد همراه با نگهدارنده های قلاب بالایی در کف (در پشت صندلی های عقب) نقاط مهار صندلی محافظ کودک ایزوفیکس را تشکیل می دهند. در هنگام نصب، صندلی کودک باید به گونه ای با نگهدارنده های گیره زبانه ها درگیر شود که صدای جا رفتن آن (کلیک) شنیده شده (با کشیدن آن را امتحان کنید) و بوسیله نگهدارنده قلاب (در کف در پشت صندلی های عقب) کاملاً ثابت شود.

نصب و استفاده از صندلی کودک باید براساس دفترچه راهنمای نصب که با صندلی ایزوفیکس عرضه می شود، انجام پذیرد.

⚠️ خطر

صندلی محافظ کودک را در قسمت وسط صندلی عقب با استفاده از نگهدارنده گیره ایزوفیکس نصب نکنید. نگهدارنده های گیره زبانه صندلی ایزوفیکس فقط برای استفاده در صندلی های طرفین عقب (چپ و راست) خودرو قابل استفاده می باشند.

هیچگاه عمل غیر صحیح نصب صندلی محافظ کودک در وسط صندلی عقب را با استفاده از نگهدارنده های گیره زبانه صندلی ایزوفیکس انجام ندهید.

در تصادفات، اتصالات صندلی ایزوفیکس ممکن است باندازه کافی استحکام لازم برای حفظ صندلی محافظ کودک در وسط صندلی عقب (بطور مناسب) را نداشته باشند و در نتیجه ممکن است شکسته شده باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ شوند.

• بیش از یک صندلی محافظ کودک را به گیره زبانه صندلی ایزوفیکس در صندلی عقب نصب نکنید. افزایش بیش از اندازه فشار وارده بر آن ها می تواند باعث شکسته شده نگهدارنده های پایینی گیره زبانه صندلی ایزوفیکس صندلی عقب یا نگهدارنده قلاب های تسمه صندلی

کودک شده، موجب آسیب دیدن جدی یا مرگ شود.

- صندلی محافظ کودک ایزوفیکس یا صندلی محافظ کودک سازگار با ایزوفیکس را فقط در مکان های مناسب نشان داده شده در تصویر وصل کنید.
- همیشه از دستورالعمل های نصب و استفاده ارائه شده توسط کارخانه سازنده صندلی محافظ کودک پیروی کنید.

انتخاب صندلی محافظ کودک براساس موقعیت های ایزوفیکس ISOFIX صندلی خودرو – برای اروپا

گروه وزنی	کلاس اندازه	سایز ایزوفیکس	موقعیت های ایزوفیکس خودرو			
			صندلی سرنشین جلو	صندلی جانبی عقب (سمت راننده)	صندلی جانبی عقب (سمت سرنشین جلو)	صندلی وسط عقب
سبد حمل نوزاد	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
۰ تا ۱۰ کیلوگرم	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
۰ تا ۱۳ کیلوگرم	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	X	IUF	-
۹ I تا ۱۸ کیلوگرم	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	X	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	BI	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF: مناسب برای سیستم های صندلی محافظ کودک ایزوفیکس رو به جلو از دسته عمومی تایید شده در این گروه وزنی.
 X: موقعیت ایزوفیکس برای سیستم های صندلی محافظ کودک ایزوفیکس در این گروه وزنی و / یا کلاس اندازه، مناسب نیست.
 ISO/R3*: فقط زمانی قابل استفاده می باشد که صندلی سرنشین جلو تا انتها به سمت جلو تغییر موقعیت داده شود.

مشخصات ایمنی خودروی شما

کیسه هوا - سیستم محافظت تکمیلی
* SRS

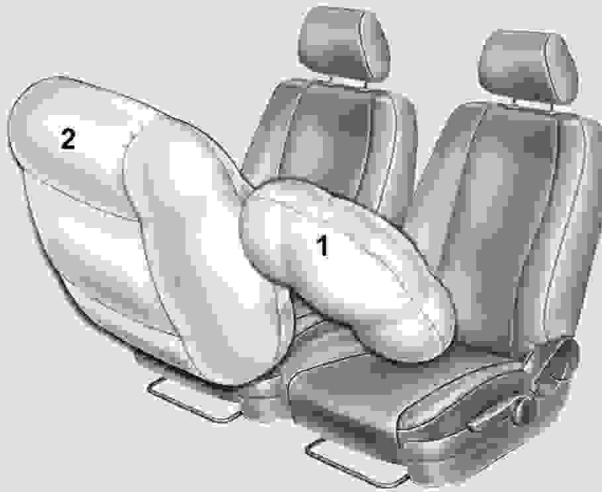
۱- کیسه هوای راننده

۲- کیسه هوای سرنشین جلو

۳

⚠️ **اخطار**

برای به حداقل رساندن احتمال آسیب دیدگی در صورت وقوع تصادف یا چپ کردن، شما و دیگر سرنشینان حتی در خودروهای مجهز به کیسه های هوا همیشه باید کمربندهای ایمنی عرضه شده در خودرو را ببندید.



SRS: Supplemental Restraint System

* : کیسه های هوای واقعی داخل خودرو ممکن است با تصویر تفاوت داشته باشند.

⚠️ اخطار

برای کاهش خطر صدمات جسمی یا مرگ در اثر تصادف، راننده باید تا آنجا که ممکن است نسبت به کیسه هوای داخل غربلیک فرمان عقب نشسته باشد (سینه باید حداقل ۲۵۰ میلیمتر از غربلیک فرمان فاصله داشته باشد)، ضمن آنکه برای کنترل خوب خودرو بطور راحت روی صندلی قرار گرفته باشد. سرنشین خودرو همیشه باید صندلی خود را تا آنجا که ممکن است عقب کشیده و کاملاً به عقب بر روی صندلی قرار گیرد.

• در هنگام وقوع تصادف کیسه هوا در یک لحظه باز می شود و سرنشینان در صورت قرار نداشتن در موقعیت مناسب در صندلی، ممکن است در اثر نیروی عملکرد کیسه هوا، مصدوم شوند.

• عملکرد کیسه هوا ممکن است منجر به بروز صدمات جسمی (که به طور معمولی، شامل زخم و خراش صورت یا بدن، زخمی شدن در اثر شکستن عینک یا سوختگی توسط مواد منفجره می باشد) شود.

به محفظه های خود را پس از تصادف خواهید دید.

• برای کمک به ارائه حفاظت در برخوردهای شدید ناشی از تصادف، کیسه های هوا باید به سرعت باد شوند. سرعت عملکرد کیسه هوا در زمان بسیار کوتاهی است که در آن تصادف اتفاق افتاده و نیاز به قرار گرفتن کیسه هوا ما بین سرنشین وسازه های بدنه خودرو قبل از اینکه سرنشین به این سازه ها برخورد کند، بوجود می آید. این سرعت عملکرد، خطر صدمات جدی یا مرگ آور را در تصادفات شدید کاهش می دهد. لذا یکی از عوامل الزامی در طراحی کیسه هوا می باشد.

هر چند عملکرد کیسه هوا نیز می تواند باعث آسیب دیدگی (بطور معمول خراشیدگی صورت، کوفتگی و شکستگی استخوان ها) شده و بعضی اوقات صدمات شدیدتر را نیز شامل شود، زیرا سرعت بالای عملکرد باعث باز شدن کیسه های هوا با نیروی بسیار زیاد می شود.

• حتی تحت بعضی از شرایط تماس با کیسه هوای غربلیک فرمان می تواند باعث صدمات مرگ آور شود، بخصوص اگر سرنشین بسیار نزدیک به غربلیک فرمان نشسته باشد.

نحوه عملکرد سیستم کیسه هوا

• کیسه های هوا فقط در زمان قرار داشتن سویچ خودرو در موقعیت روشن ON یا استارت START، (در صورت لزوم) فعال می شوند.

• کیسه های هوا به طور لحظه ای در زمان وقوع برخورد جدی باد می شوند تا به حفاظت از سرنشینان در مقابل صدمات جدی جسمی کمک کنند.

• سرعت ثابت و مشخصی برای عملکرد کیسه های هوا وجود ندارد.

بطور کلی، کیسه های هوا برای عملکرد براساس شدت و زاویه برخورد طراحی شده اند. این دو عامل ارسال یا عدم ارسال سیگنال الکترونیکی توسط حسگرها را برای باد/ باز شدن، تعیین می کنند.

• باز شدن کیسه هوا به عوامل متعددی مانند سرعت خودرو، زاویه برخورد و شدت و محکمی خودروها یا اشیاء مورد برخورد توسط خودرو شما، بستگی دارد. لذا این عوامل تنها به موارد ذکر شده در بالا محدود نمی شوند.

• کیسه های هوای جلو در لحظه بطور کامل باد شده و خالی می شوند.

در واقع عملکرد کیسه هوا در زمان تصادف توسط شما عملاً دیده نمی شود. به احتمال زیاد شما به سادگی کیسه های هوا خالی آویزان شده

صدا و دود

در هنگام عملکرد کیسه های هوا، صدای بلندی شنیده می شود و دود و پودر نرمی توسط کیسه ها فضای داخل خودرو را پر می کند. این امر عادی است و در نتیجه احتراق باد کننده کیسه هوا ایجاد می شود. پس از عملکرد کیسه هوا شما ممکن است دچار ناراحتی در تنفس به دلیل تماس سینه خود با کمر بند ایمنی و کیسه هوا و به همین منوال در اثر استنشاق دود و پودر شوید. باز کردن هر چه زودتر درب ها و / یا پنجره ها پس از برخورد ناشی از تصادف برای کاهش ناراحتی و جلوگیری از قرار گرفتن طولانی مدت در معرض دود و پودر جدا توصیه می شود.

هر چند که دود و پودر آزاد شده سمی نیستند اما ممکن است باعث خارش پوست (چشم ها، بینی، گلو و نظایر آنها) شوند. اگر چنین شد بلافاصله پوست و صورت را با آب سرد شستشو و آب کشی کرده و در صورت ادامه ناراحتی با پزشک تماس بگیرید.

⚠️ خطرات

در هنگام باز شدن کیسه های هوا، قطعات مربوط به کیسه هوا در غریبک فرمان و / یا جلو داشبورد و صفحه نمایشگرها و / یا در هر دو طرف لبه های سقف در بالای درب های جلو و عقب بسیار داغ هستند. برای جلوگیری از صدمات جسمی، بلافاصله پس از عملکرد کیسه هوا اجزای داخلی محفظه های کیسه هوا را لمس نکنید.



1JBH3051

صندلی محافظ کودک را بر روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. هرگز صندلی محافظ کودک رو به عقب را در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در صورت باز شدن کیسه هوا، کیسه هوا با صندلی محافظ کودک رو به عقب برخورد می کند و باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ آور می شود. بعلاوه به همین ترتیب صندلی محافظ کودک رو به جلو را نیز در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو این امر باعث وارد شدن صدمه جدی جسمی یا مرگ آور به کودک می شود.

مشخصات ایمنی خودروی شما

اجزاء و عملکرد سیستم محافظت تکمیلی SRS

سیستم محافظت تکمیلی از اجزای زیر تشکیل شده است:

- ۱- کیسه هوای راننده
- ۲- کیسه هوای سرنشین جلو
- ۴- مجموعه های جمع کننده و پیش کشنده تسمه کمربند ایمنی
- ۵- چراغ هشدار کیسه هوا (SRSCM)
- ۶- ماژول (سامانه) کنترل سیستم کیسه هوا
- ۷- حسگرهای ضربه از ناحیه جلو



چراغ هشدار کیسه هوا

هدف از روشن شدن چراغ هشدار کیسه هوا در صفحه نمایشگرها آگاه کردن شما از وجود مشکل بالقوه در سیستم کیسه هوا - سیستم محافظت تکمیلی (SRS) می باشد.

هنگامی که سوییچ خودرو به موقعیت روشن ON چرخانده شود، چراغ نمایشگر کیسه هوا باید حدود ۶ ثانیه روشن شده، سپس خاموش شود.

⚠️ اخطار

خطر بسیار زیاد! صندلی محافظ کودک را در صندلی محافظت شده توسط کیسه هوای مقابل آن (در خودرو) نصب نکنید.

• هرگز صندلی محافظ کودک را در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو، این امر می تواند باعث صدمات جسمی جدی یا مرگ آور شود.

* : مطابق با مدل خودرو

مشخصات ایمنی خودروی شما

هنگامی که سویچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار دارد، سیستم کنترل کیسه هوا SRSCM، پیوسته تمام اجزاء سیستم را برای تعیین اینکه آیا شدت ضربه وارده به خودرو برای باز کردن یا عمل کردن کیسه هوا یا کمربند ایمنی کشنده کافیست یا خیر، تحت نظر دارد چراغ هشدار سیستم کیسه هوا پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، به مدت ۶ ثانیه در صفحه نمایشگرها روشن می شود و پس از آن چراغ هشدار باید خاموش شود.

⚠️ احتیاط

در صورت وقوع هر یک از شرایط ذکر شده در زیر که حاکی از وجود مشکل در سیستم کیسه هوا SRS است، باید با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک هر چه زودتر سیستم کیسه هوا را مورد بازرسی قرار دهید.

- اگر پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار برای مدتی کوتاه روشن نشود.
- اگر پس از حدود ۶ ثانیه روشن ماندن، چراغ هشدار همچنان روشن باقی بماند.
- اگر چراغ هشدار در حین حرکت خودرو روشن شود.



(کیسه هوای راننده (۱)



کیسه هوای راننده (۲)

محفظه های کیسه هوا یکی در وسط غربلیک فرمان و دیگری روی جلو داشبورد در بالای جعبه داشبورد، مقابل سرنشین جلو قرار گرفته اند. زمانیکه سیستم SRSCM ضربه قابل ملاحظه ای را در قسمت جلو خودرو حس کند، کیسه های هوا را بطور خودکار فعال (باد) می کند.

بمحض عملکرد، درزهای دور درپوش های کیسه هوا بدلیل انبساط کیسه های هوای تحت فشار قرار گرفته، باز می شوند و در نتیجه درپوش ها بیشتر باز شده و اجازه می دهند کیسه های هوا کاملاً باز شوند.

مشخصات ایمنی خودروی شما

می تواند به آلتی خطرناک تبدیل شده باعث صدمات جسمی شود.

۳



⚠️ اخطار

در خودروهایی که دارای کیسه هوای سرنشین جلو می باشند از قرار دادن یا نصب لوازم اضافی مانند (جالیوانی- جا کاستی، برچسب و غیره) در روی داشبورد (بالای جعبه داشبورد) سمت سرنشین جلو خودداری کنید. در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو این اشیا ممکن است به آلتی خطرناک تبدیل شده باعث صدمه دیدن سرنشینان شوند.

- هنگامی که اقدام به نصب ظرف مایع خوشبو کننده در داخل خودرو می کنید آن را در نزدیکی صفحه نمایشگرها و/ یا بر روی جلو داشبورد جای ندهید، در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو، ظرف مایع خوشبو کننده

عملکرد کامل کیسه های هوا همراه با بستن مناسب کمربند ایمنی حرکت رو به جلو راننده و سرنشین جلو را کند کرده باعث کاهش خطر آسیب دیدن سر و سینه می شوند.

پس از عملکرد کامل کیسه هوا بلافاصله تخلیه باد کیسه هوا شروع می شود تا میدان دید راننده و توانایی چرخاندن گریپک فرمان یا استفاده از دیگر تجهیزات کنترل خودرو از بین نرود.

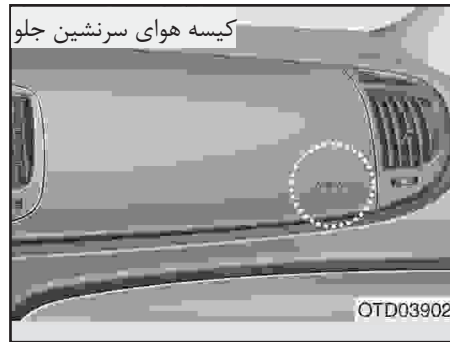
⚠️ خطر

قبل از تعویض هر فیوز یا جدا کردن سرباتری، سوئیچ خودرو را به موقعیت قفل LOCK قرار دهید و آن را از مغزی قفل فرمان بیرون بکشید. هرگز زمانی که سوئیچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار دارد، نسبت به برداشتن یا تعویض فیوز (های) مرتبط با سیستم کیسه هوا اقدام نکنید. بی توجهی به این خطر باعث روشن شدن چراغ هشدار کیسه هوا SRS خواهد شد.

۳



هدف از سیستم SRS، تامین ایمنی بیشتر راننده و یا سرنشین جلو علاوه بر ایمنی ارائه شده توسط کمربند ایمنی در صورت تصادف از ناحیه جلو با شدت ضربه کافی می باشد.



کیسه هوای راننده و سرنشین جلو
خودروی شما به سیستم محافظت تکمیلی (کیسه هوا) مجهز است.
نشان وجود کیسه هوا SRS وجود حروف حک شده (AIR BAG) بر روی درپوش روی کیسه هوای غربلیک فرمان و بالشتک بالای داشبورد سمت سرنشین جلو می باشد.

سیستم محافظت تکمیلی SRS، از کیسه های هوایی که در زیر روپوش (کاور) های بالشتکی وسط غربلیک فرمان و بالای داشبورد سمت سرنشین جلو قرار دارند، متشکل شده است.

تر سیستم کیسه هوا را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

- کیسه های هوا فقط یکبار می توانند عمل کنند پس از باز شدن کیسه هوا با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک فوراً کیسه هوا را تعویض کنید.

- طراحی سیستم کیسه های هوا SRS بگونه ای است که فقط در زمان برخورد به اندازه کافی شدید با زاویه کمتر از ۳۰ درجه نسبت به محور طولی جلوی خودرو، کیسه های هوای جلو باد می شوند، همچنین این کیسه های هوا فقط یکبار عمل می کنند. کمربندهای ایمنی در تمام اوقات باید بسته شده باشند.

- کیسه های هوای جلو به منظور عملکرد در برخوردهایی از ناحیه بغل، عقب یا واژگون شدن طراحی نشده اند. همچنین کیسه های هوای جلو در برخوردهای از ناحیه جلو دارای شدت ضربه کمتر از حد باز شدن کیسه های هوا، باد نمی شوند.

- کودکان ۱۲ ساله و کمتر همیشه باید بنحو مناسب در صندلی عقب مورد محافظت قرار گیرند. هرگز اجازه ندهید کودکان در صندلی سرنشین جلو بنشینند. اگر کودک بزرگتر از ۱۲ سال باید در صندلی جلو بنشیند، باید

بمعنی همیشه کودکان سوار بر خودرو را در صندلی عقب با کمر بند ایمنی محافظت کنید، می باشد. صندلی عقب ایمن ترین محل سواری کودکان (با هر سنی) در خودرو است.

- کیسه های هوای جلو و جانبی می توانند سرنشینان را که در صندلی جلو به صورت نامناسب قرار گرفته اند را مصدوم کنند.

- صندلی خود را تا آنجا که ممکن است از کیسه های هوای جلو عقب بکشید، ضمن آنکه هنوز کنترل کامل خودرو را حفظ می کنید.

- شما و سرنشینان خودرو هرگز نباید بدون دلیل موجه نزدیک به کیسه های هوا نشسته و یا به سمت آن ها خم شوید.

- هرگز به سمت درب یا کنسول وسط خم نشوید همیشه به حالت قائم در صندلی بنشینید.

- سیم کشی سیستم SRS یا دیگر اجزای این سیستم را قطع یا دستکاری نکنید، این عمل می تواند باعث بروز صدمات جسمی به دلیل عمل کردن تصادفی کیسه های هوا یا عمل نکردن آن ها در زمان لازم شود.

- اگر چراغ هشدار کیسه هوا SRS در هنگام رانندگی خودرو روشن باقی ماند، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک هر چه زود

⚠️ اخطار

همیشه از کمربندهای ایمنی و صندلی محافظ کودک استفاده کنید. هر سفر، هر زمان، هر سرنشینی که باشد! کیسه های هوا در یک چشم بهم زدن با نیروی قابل توجهی باد می شوند. کمر بند به سرنشین در موقعیت مناسب برای استفاده حداکثری از مزایای کیسه هوا کمک می کنند. حتی با وجود کیسه هوا، سرنشینان با نیستن کمر بند و یا قرار نگرفتن مناسب در صندلی، در هنگام باز شدن کیسه هوا می توانند شدیداً مصدوم شوند. همیشه احتیاط های ایمنی مربوط به کمربندهای ایمنی، کیسه های هوا و سرنشینان ارائه شده در این دفترچه راهنما را رعایت کنید. برای کاهش احتمالی صدمات جدی یا مرگ آور و برخورداری از حداکثر فواید ایمنی سیستم محافظت از سرنشین خودرو خود:

- هرگز هیچ کودکی را در صندلی محافظ کودک یا صندلی کمکی قرار گرفته بر روی صندلی سرنشین جلو، قرار ندهید.

- ABC - مخفف حروف انگلیسی ابتدای کلمات به کار گرفته شده در جمله in the back seat always buckle children

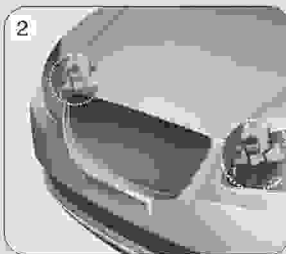
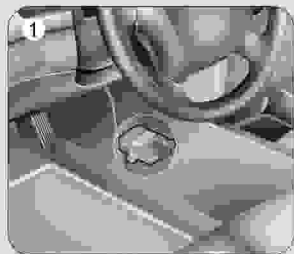
مناسب قرار نداشته باشد، کیسه هوا ممکن است با شدت به سرنشین برخورد کرده باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ آور شود.

بنحو مناسب توسط کمربند مورد محافظت قرار گرفته و صندلی باید تا حد ممکن عقب کشیده شود.

• برای برخورداری از حداکثر ایمنی در انواع تصادفات، کلیه سرنشینان و از جمله راننده باید همیشه کمربندهای خود را بسته نگه دارند، چه کیسه هوا برای موقعیت نشستن آن ها پیش بینی شده یا نشده باشد تا خطر صدمات جدی جسمی یا مرگ در صورت تصادف به حداقل برسد. در هنگام حرکت خودرو، بدون دلیل به کیسه هوا نزدیک نشده یا به سمت آن خم نشوید.

• نشستن بنحو نامناسب یا استقرار در موقعیت نامناسب در صندلی می تواند منجر به صدمات جدی جسمی یا مرگ آور در تصادف شود. همه سرنشینان باید بطور قائم در حالی که پشتی صندلی آن ها در حالت قائم قرار دارد در وسط تشک صندلی نشسته، کمربند خود را بسته، پا را براحتی دراز و کف پای آن ها تا پارک شدن خودرو و بیرون آوردن سوییچ خودرو از مغزی قفل فرمان بر روی کف خودرو قرار داشته باشد.

• سیستم کیسه هوا SRS برای ارائه محافظت لازم در تصادف، باید بسیار سریع بازشود. اگر سرنشین بعلت سیستم کمربند در موقعیت



QHD036026/OMG035052/QHD036029/OMG035053

دلایل باز نشدن کیسه هوا در تصادفات (شرایط عملکرد و عدم عملکرد کیسه هوا) انواع زیادی از تصادفات که در آن ها از کیسه هوا نمی توان انتظار ارائه محافظت اضافی را داشت، وجود دارد.

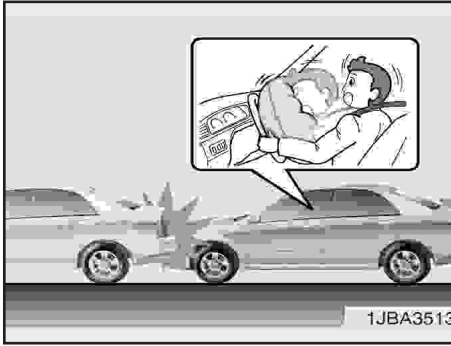
این موارد، تصادف از ناحیه عقب و تصادف منجر به برخوردهای متعدد با خودروها و یا اجسام دیگر و به همین ترتیب برخوردهای با سرعت کم را شامل می شود. به عبارت دیگر، فقط به خاطر اینکه خودرو شما دچار آسیب جدی شده یا حتی دیگر قابل استفاده نمی باشد، از عدم عملکرد کیسه های هوا تعجب نکنید.

حسگرهای برخورد و تصادف سیستم کیسه هوا

- ۱- واحد کنترل کیسه هوا
- ۲- حسگر برخورد و ضربه از جلو

⚠️ خطر

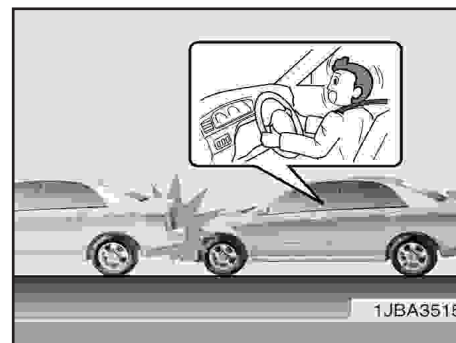
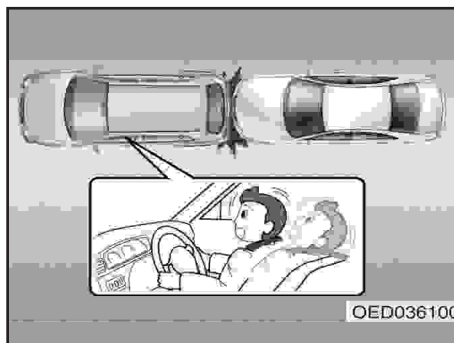
- به محل استقرار و نصب کیسه های هوا یا حسگرها ضربه نزده یا اجازه برخورد هیچ چیزی را به آن ها ندهید.
- این امر می تواند باعث باز شدن غیر منتظره کیسه هوا شده، به مصدومیت جدی فرد یا مرگ منجر شود.
- اگر محل یا زاویه نصب حسگرها به هر طریق تغییر داده شوند، ممکن است کیسه های هوا در زمان لازم باز نشده یا در زمان غیر لازم باز شده، باعث مصدومیت شدید یا مرگ شوند. بنابراین، اقدام به انجام امور تعمیر و نگهداری بر روی حسگرهای کیسه هوا یا در اطراف آن ها ننمایید. با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، خودرو را مورد بازرسی و تعمیر قرار دهید.
- اگر زاویه نصب حسگرها (به دلیل تغییر شکل و دفرمه شدن سپر جلو تغییر کرد، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک خودرو را مورد بازرسی و تعمیر قرار دهید.
- خودرو شما برای جذب ضربه ناشی از برخورد و در نتیجه باز شدن کیسه های هوا در تصادفات طراحی شده است. سوار کردن گاردهای سپر



شرایط باز شدن کیسه هوا

کیسه هوای جلو

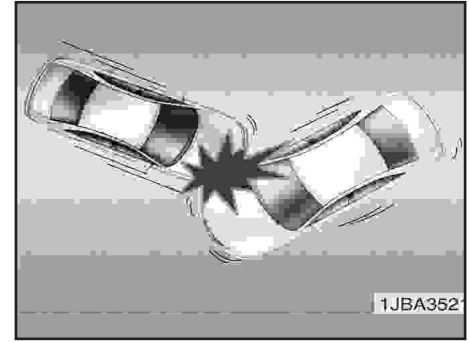
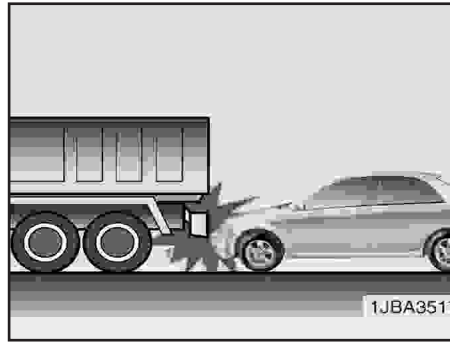
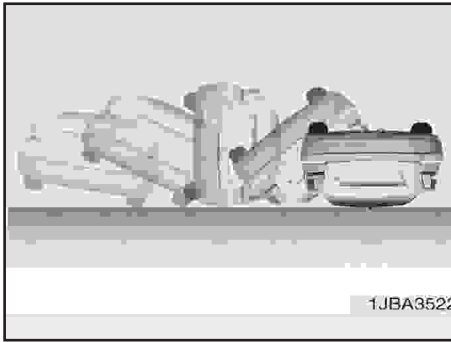
کیسه های هوای جلو برای عملکرد در برخوردهای از ناحیه جلو بسته به شدت، سرعت یا زاویه برخورد از جلو طراحی شده اند.



• کیسه های هوای جلو ممکن است در برخوردهای ناشی از تصادف از ناحیه بغل باد نشوند، زیرا سرنشینان به سمت برخورد متمایل می شوند، لذا در برخوردهای از ناحیه بغل، عملکرد کیسه هوای جلو هیچگونه محافظت اضافی را ارائه نخواهد داد.

• کیسه های هوا جلو برای عملکرد در تصادفات منجر به برخورد از ناحیه عقب طراحی نشده اند، چون سرنشینان توسط نیروی برخورد به سمت عقب متمایل می شوند. در این وضعیت کیسه های هوا باد شده قادر به ارائه هیچگونه فایده اضافی نخواهند بود.

عمل نکردن کیسه هوا در برخی از تصادفات
در بسیاری از تصادفات نظیر برخوردهای جانبی یا از عقب، واژگون شدن، اصابت های دوم و یا سوم در تصادف های بین چند خودرو و یا تصادف با سرعت های پایین، کیسه های هوا نمی توانند نقش حفاظتی ایفا کند. لذا در صورتی که خودروی شما تا حدی صدمه ببیند که حتی قابل استفاده نباشد، الزامی بر عمل کردن کیسه هوا نیست. به خاطر داشته باشید کیسه های هوا فقط در مواردی که سرنشین به طرف کیسه هوا و یا با انحراف ناچیزی به چپ یا راست به سمت آن پرتاب شوند، عمل می کند.



• کیسه های هوا ممکن است در تصادف های منجر به واژگون شدن باد نشوند زیرا باز شدن کیسه هوا محافظت لازم از سرنشینان را ارائه نخواهد کرد.

درست قبل از لحظه تصادف، رانندگان اغلب شدیداً ترمز می کنند. اینگونه ترمزهای شدید قسمت جلوی خودرو را به سمت پایین متمایل کرده باعث می شود جلو خودرو به زیر خودرو دارای ارتفاع بیشتر از سطح زمین بلغزد. در شرایط لغزش به زیر خودرو دیگر چون نیروهای کاهنده سرعت تشخیص داده شده، توسط حسگرها ممکن است بطور قابل توجهی با نیروهای لغزش به زیر خودرو دیگر که بسیار کمتر است در تشخیص حسگر جابجا شوند، کیسه های هوا در تصادف منجر به لغزش در زیر خودروی دیگر ممکن است باز نشوند.

• در تصادفات منجر به برخورد متمایل یا زاویه دار، نیروی ضربه ممکن است سرنشینان را به جهتی براند که کیسه های هوا قادر به ارائه هیچگونه فایده اضافی نباشند، لذا حسگرها ممکن است کیسه های هوا را باد نکنند.

توجه ⚠

عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا، صرفاً مشمول دوره تضمین نبوده و بر اساس استانداردهای ابلای شامل دوره تعهد (۱۰ سال پس از تحویل خودرو) نیز می باشد.



- در برخورد خودرو با اشیایی نظیر پایه ها (تجهیزات کنار جاده) یا درخت ها، بدلیل این که نقطه برخورد ضربه بر روی یک محدوده متمرکز است و کل نیروی برخورد به حسگرها منتقل می شود، کیسه های هوا ممکن است باد نشوند.

